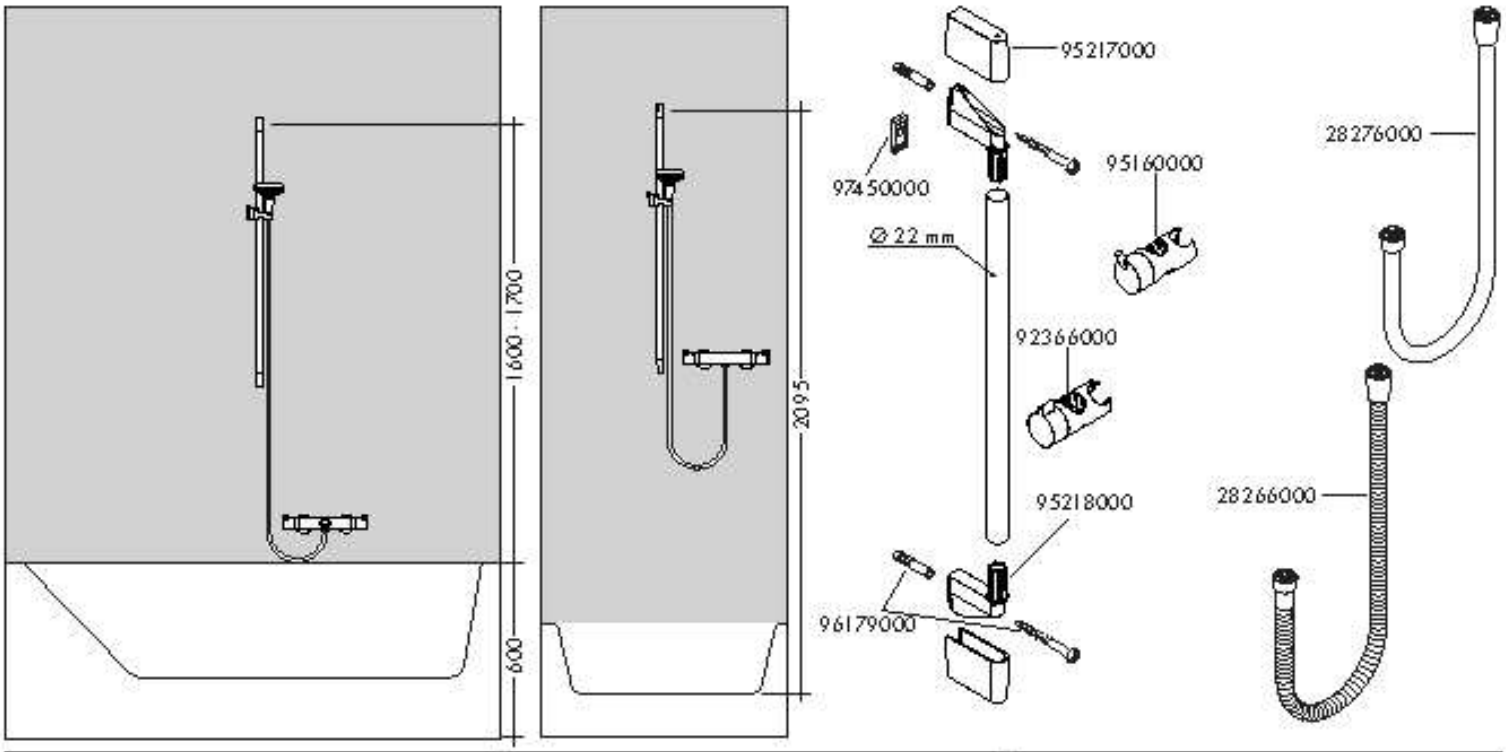
hansgrohe

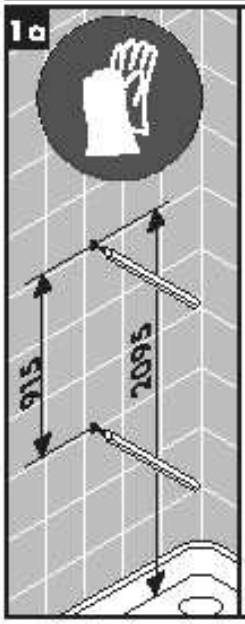
Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440 · E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

DE Montageanleitung
FR Instructions de montage
EN Assembly instructions
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de montaje
NL Handleiding
DK Monteringsvejledning
PT Manual de instalación
PL Instrukcja montażu
CS Montážní návod
SK Montážny návod
ZH 组装说明
RU Инструкции по монтажу
FI Asennusohje
SV Monteringsanvisning
LT Montavimo instrukcijos
HR Uputstva za instalaciju
RO Instructiuni de montare
EL Οδηγία συναρμολόγησης
SL Navodila za montažo
ET Paigaldusjuhend
LV Montāžas instrukcija
SR Uputstva za montažu
NO Monteringsveiledning
BG Ръководство за монтаж
JP 施工説明書
UA Інструкції по збірці
AR تعليمات التجميع
TR Montaj kılavuzu
HU Szerelési útmutató
HE הוראות הרכבה

06/2016
96504604

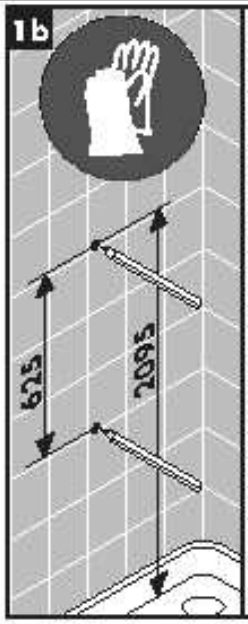


1a



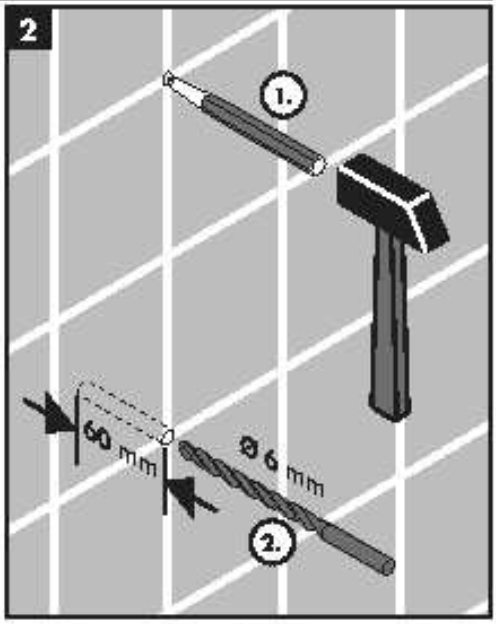
26504000 / 26506000 / 26536400 / 26537400 / 26538400 / 26539400 / 26570400 / 26571400 / 26572400 / 26573400 / 26574400 / 26575400 / 26590400 / 26591400 / 26592400 / 26593400 / 26594400 / 26595400 / 26656400 / 26657400 / 26658400 / 26659400 / 26662400 / 26663400 / 27014400 / 27031400 / 27080000 / 27082400 / 27609000 / 27614000 / 27651000 / 27729000 / 27762000 / 27766000 / 27813400

1b



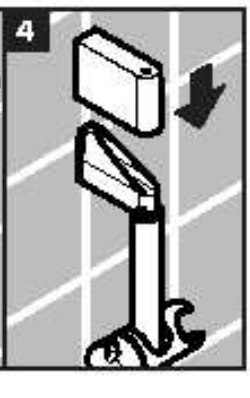
2627500X / 26279000 / 26503000 / 26505000 / 26525400 / 26526400 / 26527400 / 26532400 / 26533400 / 26534400 / 26535400 / 26553400 / 26554400 / 26555400 / 26560400 / 26561400 / 26562400 / 26563400 / 26564400 / 26565400 / 26566400 / 26580400 / 26581400 / 26582400 / 26583400 / 26584400 / 26585400 / 26586400 / 26650400 / 26651400 / 26652400 / 26653400 / 26654400 / 26655400 / 26660400 / 27013400 / 27030400 / 27058000 / 27081400 / 27615000 / 27652000 / 27728000 / 27763000 / 27764000 / 27767000 / 27812400 / 27817400 / 27827400

2

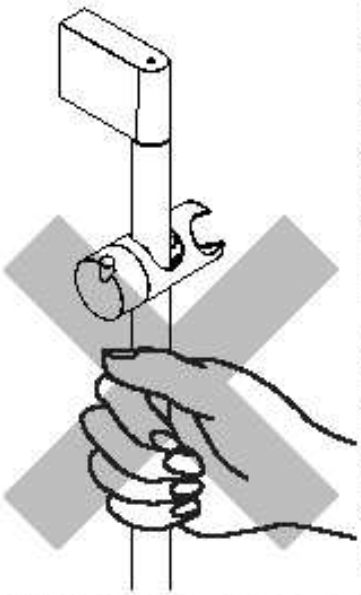


3

4



Silikon (essigsäurefrei)
Silicone (sans acide acétique)
Silicone (free from acetic acid)
Silicone (esente da acido acetico)
Silicona (libre de ácido acético)
Silicone (azijnzuurvrij)
Silikone (eddikesyrefri)
Silicone (sem ácido acético)
Silikon (neutralny)
Silikon (bez kyseliny octové)
Силикон (не содержит уксусной кислоты)
Silikon (bez kyseliny octovej)
硅胶 (不含醋酸)
Silikoni (etikkahappovapaa)
Silikon (fri från ättiksyra)
Silikonas (be acto rūgšties)
Silikon (ne sadrži kiseline)
Silicon (fără acid acetic)
Σιλικόνη (δίχως οξικό οξύ)
Silikon (brez ocetne kisline)
Silikoon (äädikhappeta)
Silikons (etiķskābi nesaturoši)
Silikon (ne sadrži sirćetnu kiselinu)
Silikon (uten eddiksyre)
Силикон (безоцетна киселина)
シリコン (非酢酸系)
Силикон (без оцтової кислоти)
إسيليكون (خالي من حمض الخليك)
Silikon (asetik asit içermeyen)
Szilikon (ecetsavmentes)
סיליקון (שאינו מכיל חומצה אצטית)



DE Das Produkt darf nicht als Haltegriff benutzt werden.

FR Le produit ne doit pas servir de poignée.

EN The product may not be used as a holding handle.

IT Il prodotto non deve essere utilizzato come maniglia.

ES El producto no debe ser utilizado como un elemento de sujeción.

NL Het product mag niet als handgreep worden gebruikt.

DK Produktet må ikke bruges som håndtag.

PT O produto não pode ser utilizado como pega de apoio.

PL Produktu nie wolno używać jako uchwytu do trzymania się.

FI Tuotetta ei saa käyttää kädensijana.

CS Produkt nesmí být používán jako madla.

SK Výrobok sa nesmie používať ako držadlo.

ZH 该产品不得作扶柄使用.

RU Изделие запрещается использовать в качестве рукоятки.

SV Produkten får inte användas som handtag.

LT Gaminys negali būti naudojamas kaip rankena. Rankena montuojama atskirai.

HR Proizvod ne smije služiti za pridržavanje.

RO Nu este permisă utilizarea produsului pe post de mâner.

EL Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σαν λαβή στήριξης.

SL Proizvoda ne smete uporabljati kot držalnega ročaja.

ET Toodet ei tohi kasutada käepidemena.

LV Šo produktu nedrīkst izmantot kā rokturi balstīšanai.

SR Proizvod se ne sme koristiti za kao ručka za pridržavanje.

NO Produktet skal ikke brukes som holdegrep.

BG Продуктът не бива да се използва като дръжка.

JP 製品は取っ手として使用できません.

UA Виріб не можна використовувати як рукоятку.

AR لا يجوز استخدام المنتج كمقبض.

TR Ürün tutma kolu olarak kullanılmamalıdır.

HU A terméket nem szabad kapaszkodónak használni.

HE אסור להשתמש במוצר כידית תלויה.

www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation

*www.hansgrohe.com/warranty

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact

EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact

IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto

ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact

DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt

PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto

PL Zalecenia dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt

CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt

SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt

ZH 清洁指南 / 担保 / 接触

RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты

FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto

LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact

EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή

SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt

ET Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt

LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti

SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt

BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт

AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال

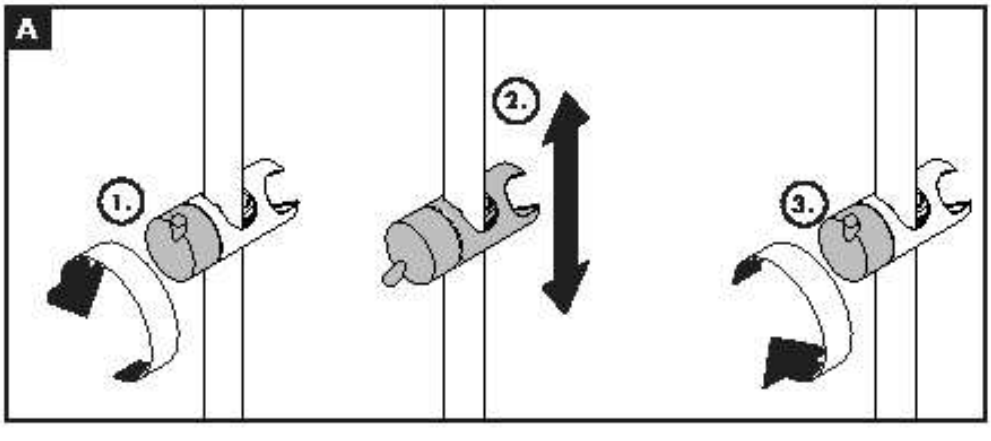
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas Garanti belgesi ve başvuru için www.hansgrohe.com/tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.

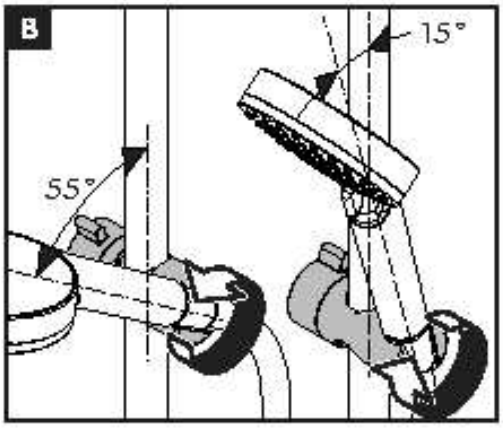
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés

HE המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר

Special information for USA:

This unit does not include a wall supply. It must be used with Hansgrohe model 27458xx3 or another approved supply that complies with ASME A112.18.1 / CSA B125.1 including ASME A112.18.3.





hansgrohe

DE Montageanleitung
FR Instructions de montage
EN Assembly instructions
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de montaje
NL Handleiding
DK Monteringsvejledning
PT Manual de instalação
PL Instrukcja montażu
CS Montážní návod
SK Montážny návod
ZH 组装说明
RU Инструкция по монтажу
FI Asennusohje
SV Monteringsanvisning
LT Montavimo instrukcijos
HR Uputstva za instalaciju
RO Instrucțiuni de montare
EL Οδηγία συναρμολόγησης
SL Navodila za montažo
ET Paigaldusjuhend
LV Montāžas instrukcija
SR Uputstva za montažu
NO Monteringsveiledning
BG Инструкция за употреба
JP 施工説明書
UA Інструкція по збірці
AR تعليمات التجميع
TR Montaj kılavuzu
HU Szerelési útmutató
HE הוראות הרכבה

Croma Select E 110 Multi
26810X00
26811X00 |EcoSmart|
Croma Select E 110 Vario
26812X00
26813X00 |EcoSmart|
Croma Select E 110 1|et
26814X00
26815X00 |EcoSmart|
26816X00 |EcoSmart+|

Croma Select S 110 Multi
26800X00
26801X00 |EcoSmart|
Croma Select S 110 Vario
26802X00
26803X00 |EcoSmart|
26566405 / 26562405
Croma Select S 110 1|et
26804X00
26805X00 |EcoSmart|
26806X00 |EcoSmart+|

www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation

*www.hansgrohe.com/warranty

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact

EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact

IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto

ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact

DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt

PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
O papel e a cartão, bem como a plástica, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.

PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt

CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt

SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt

ZH 清洁指南 / 担保 / 接触

RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты

FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt

LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact

EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή

SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt

ET Puhastussoovitused / Garanii / Kontakt

LV Tīrīšanas ieteikums / Garantija / Kontakti

SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt

BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт

AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال

TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve başvuru için www.hansgrohe.com/web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.

HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés

HE המלצות לניקוי / אחריות / אשר קשר

DE Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Nappen ganz leicht abrubbeln.

FR La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.

EN Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.

IT Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.

ES Fácil aseo: La cal se puede retirar sencillamente frotando con las dedos de las taberas elásticas de silicona.

NL Eenvoudig schaan: Kalk kan eenvoudig van de nappen worden gewreven.

DK Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra stråledyserne.

PT Simplesmente limpa: a calcária pode ser simplesmente retirada das saliências através de fricção.

PL Po prostu czysta: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.

CS Jednoduše čisté: Vapenné usazeniny můžete z napků snadno odstranit otřením.

SK Jednoducha čistý: Vodný kameň sa dá za štetin celkom ľahka odstrániť.

ZH 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢.

RU Простота чистки: известь очень легко стирается с утолщений.

FI Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypyistä.

SV Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från nappama.

LT Paprasta švara: kalkės lengvai nugrandamas nuo kilpos.

HR Jednostavna čista: Kamenac se sasvim lako uklanja sizbačina.

RO Pur şi simplu curat: Calcarul se îndepărtează uşor de pe nadun prin frecare.

EL Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα άλατα μπαραύν να αφαιρεθαύν με μεγάλη ευκαλία από τα στάμια.

SL Preprosta čista: a prienec se z lahkata padrgne z vazličkav.

ET Lihtsalt puhas: lupja saab nuppudelt lihtsalt maha hõõruda.

LV Vienkāršo tīrīšana: kaļķis na izvirzījumiem ir viegli narubināms.

SR Jednostavna čista: Kamenac se sasvim lako skida sa izbačina.

NO Simpel rengjøring: Ved å gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.

BG Проста чиста: Варовисът песна може да се изтърси от удебеленията.

JP 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます.

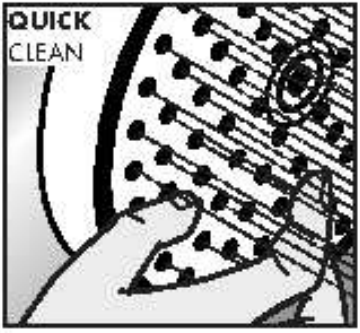
UA Просте очищення: потріть розпилювальні форсунки, щоб видалити вапняний налет.

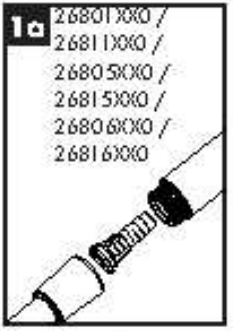
AR إنه سهل التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الناتئة

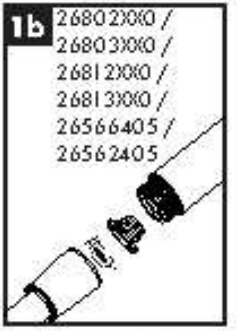
TR Sadece temiz: Kireç, düğümlerle kalayca avalanabilir.

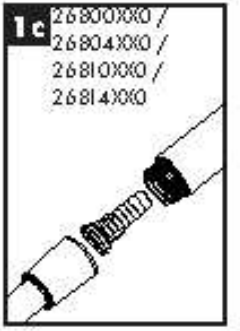
HU Egyszerűen tiszta: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csamákról.

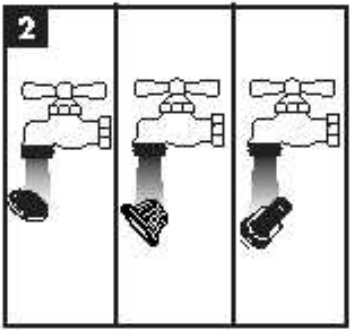
HE צריך פשוט לנקות: שפשף את פיות ההתזה כדי להרחיק אבנית

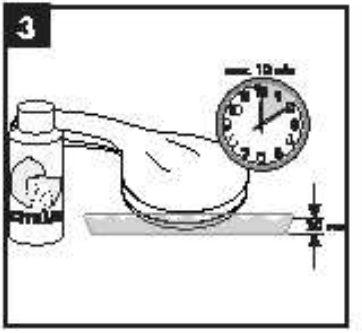


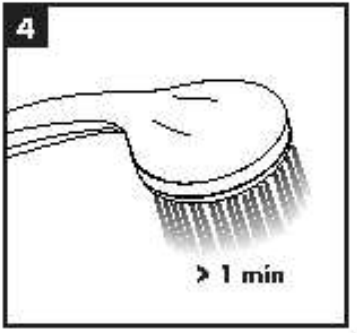

1a
26801X00 /
26811X00 /
26805X00 /
26815X00 /
26806X00 /
26816X00

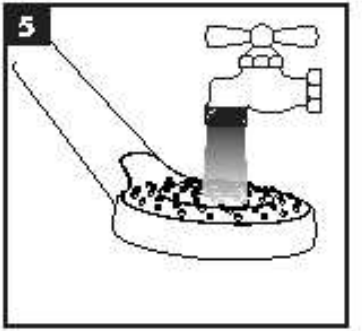

1b
26802X00 /
26803X00 /
26812X00 /
26813X00 /
26566405 /
26562405

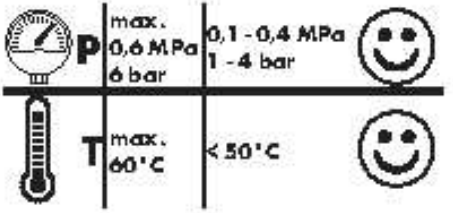

1c
26800X00 /
26804X00 /
26810X00 /
26814X00


2

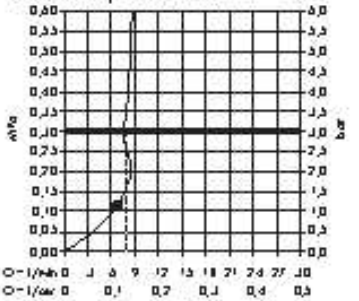

3
10 s


4
> 1 min

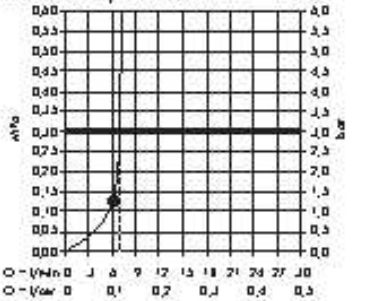

5



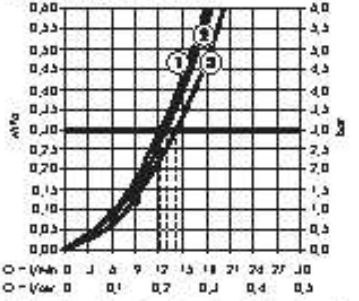
26805XXX / 26815XXX



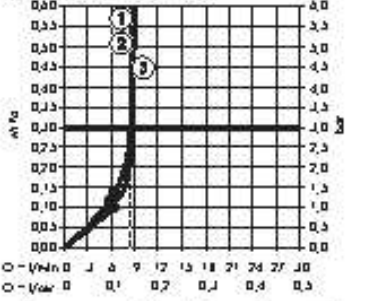
26806XXX / 26816XXX

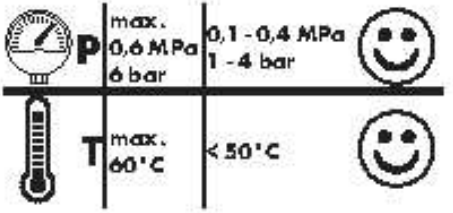


26800XXX / 26810XXX

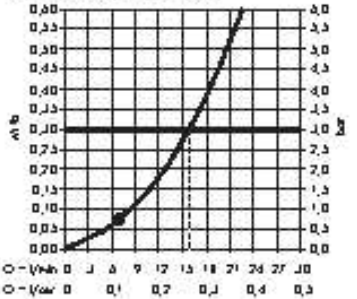


26801XXX / 26811XXX

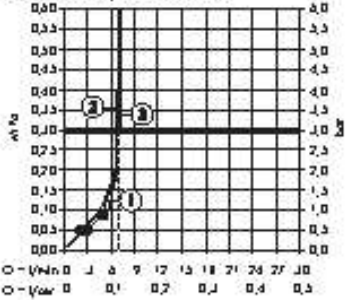




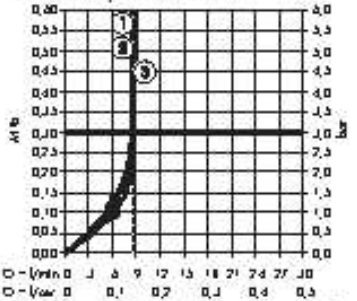
26804000 / 26814000



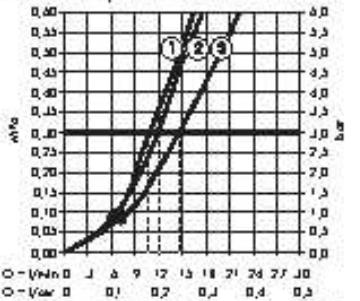
26566405 / 26562405



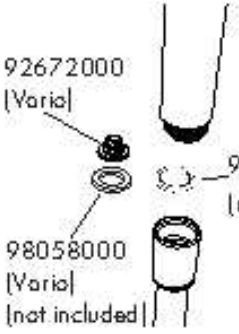
26803000 / 26813000

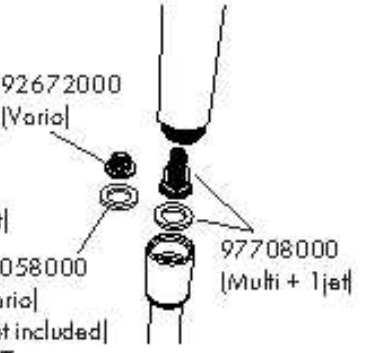


26802000 / 26812000



Croma Select S 110 Vario
26803XX0
Croma Select E 110 Vario
26813XX0
Croma Select S 110 Multi
26800XX0
Croma Select S 110 Vario
26802XX0
26566405 / 26562405
Croma Select E 110 Multi
26810XX0
Croma Select E 110 Vario
26812XX0





	P-IX	DVGW
26800XX0		
26801XX0	P-IX 29820/IZ	BU0191
26802XX0		
26803XX0	P-IX 29821/IZ	
26804XX0		
26805XX0		
26806XX0	P-IX 29823/IO	
26810XX0		
26811XX0	P-IX 29824/IZ	
26812XX0		
26813XX0	P-IX 29825/IZ	
26814XX0		
26815XX0	P-IX 29831/IZ	
26816XX0	P-IX 29826/IO	
26562405		
26566405		

Hansgrohe · Auestraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach
Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

09/2005
9 001 499 07